



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

## Entscheidung des EPV

## Determinazione del RUP

**Nr./No.: 2024/431**

### Mieterservicestelle Bozen

### Centro servizi all'inquilinato di Bolzano

**Genehmigung der Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 für die Ausführung von Aufräumarbeiten und der ordentlichen Instandhaltung der Grünflächen im Einzugsgebiet der Mieterservicestelle Bozen.**

**Approvazione dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 per un ripristino e il servizio di manutenzione ordinaria delle aree verdi nella zona di competenza del Centro Servizi all'Inquilinato Bolzano.**

**Cagliari 12-5, Druso 269 A, Druso 335 ABC**

**Cagliari 12-5, Druso 269 A, Druso 335 ABC**

#### CIG-Code

B2EF02BFD7

#### Codice CIG

NACH EINSICHTNAHME in das LG Nr. 16/2015, im Besonderen Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) und in das GvD 36/2023;

VISTA la LP n. 16/2015, in particolare l'art. 26, comma 1, lettera b) e il d.lgs. 36/2023;

IN ERWÄGUNG DER NOTWENDIGKEIT die angeführte Dienstleistung durchzuführen, da der aktuelle Auftragnehmer die Dienstleistung für die im Betreff genannten Zonen nicht ordnungsgemäß durchgeführt hat und daher die Zonen wieder instandgesetzt werden müssen;

VISTA LA NECESSITÀ di affidare il servizio sopra indicato in quanto l'appaltatore attuale non ha eseguito il servizio a regola d'arte per le zone di cui all'oggetto e pertanto le zone devono essere ripristinate;

für notwendig erachtet, das erforderliche Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung für die Dauer von 6 Monaten zu gewährleisten bis zum Abschluss der Ausschreibung mittels offenem Verfahren;

ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di 6 mesi fino alla conclusione della gara d'appalto mediante procedura aperta;

festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico



telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip- hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen gibt, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind und zwar im speziellen Dienstleistungen betreffend die Lieferung mit Montage und Entsorgung von Elektrohaushaltsgeräten;

die Firma Gärtnerei Schenk Florian hat ein Angebot eingereicht, welches der Verwaltung angemessen erscheint;

da die gegenständliche Direktvergabe unter 40.000 Euro liegt, nimmt die Vergabestelle die Vergabe mittels nicht telematischen Verfahrens gemäß Art. 38 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 vor, unbeschadet der Pflichten im Hinblick auf die Transparenz;

ERACHTET, dass die Leistungen den Mindestumweltkriterien (MUK) gemäß M.D. Nr. 63 vom 10. März 2020, G.B. Nr. 90 vom 04. April 2020. unterliegen;

festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

IN ÜBEREINSTIMMUNG mit der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, die gemäß Art. 26, Abs. 5 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. erlassen wurde, wird angenommen, dass kein grenzüberschreitendes Interesse vorliegt, da der geschätzte Ausschreibungsbetrag unter 140.000,00 € liegt;

NACH FESTSTELLUNG, dass es aufgrund der Einheitlichkeit bzw. der engen Verbindung der gegenständlichen Leistungen nicht möglich ist, die

provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire, e in particolare per la fornitura con montaggio e smaltimento di elettrodomestici;

la ditta Gärtnerei Schenk Florian ha presentato un'offerta, che l'amministrazione ha ritenuto congrua;

essendo il presente procedimento di affidamento diretto inferiore a 40.000 euro, la stazione appaltante procede mediante procedura non telematica, ai sensi dell'art. 38 comma 2 l.p. 16/2015, fermi restando gli adempimenti agli obblighi di trasparenza;

CONSIDERATO che le prestazioni sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM) ai sensi del d.m. N. 63 del 10. Marzo 2020, G.U. N. 90 del 04. Aprile 2020;

rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

IN CONFORMITÀ alla Linea guida PAB n. 10, adottata ai sensi dell'art. 26, comma 5, del L.P. n. 16/2015 e s.m.i. si ritiene non sussistere un interesse transfrontaliero considerato che l'importo a base di gara stimato è inferiore a 140.000,00 €;

CONSIDERATO che l'appalto non può essere suddiviso in lotti qualitativi per l'unitarietà o comunque stretta connessione delle



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

Ausschreibung in qualitative Lose aufzuteilen;

festgehalten, dass die Vergabe unter die jährliche Stichprobenkontrolle gemäß Art. 32 L.G. 16/2015 fällt;

Auf dieser Grundlage

prestazioni in oggetto;

dato atto che l'appalto rientra nel controllo annuale a campione ai sensi dell'art. 32 L.P. 16/2015;

Ciò premesso

**verfügt  
der Einzige Projekt-  
verantwortliche**

**il Responsabile Unico del  
Progetto  
dispone**

1. den Direktauftrag aus den in den Prämissen angeführten Gründen und dort angeführten Leistungen an den folgenden Wirtschaftsteilnehmer zu erteilen:

Wirtschaftsteilnehmer

Gärtnerei Schenk Florian

operatore economico

Vertragsbetrag

17.662,00 €

Importo contrattuale

Betrag für  
außerordentliche  
Eingriffe

5.000,00 €

Importo per  
interventi straordinari

2. den Vertrag elektronisch mittels Austausch von Korrespondenz gemäß Art 18 des GvD 36/2023 abzuschließen;
2. di approvare l'affidamento diretto per i motivi di cui alle premesse e per le prestazioni ivi indicate al seguente operatore economico:
3. dass im Sinne des Art. 36, Abs. 1 LG 16/2015 bei Aufträgen unter 40.000,00 € keine endgültige Sicherheit geleistet werden muss;
3. di stipulare il contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18 del d-lgs. 36/2023;
4. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Vergabe der oben genannten Leistungen mit den Mitteln des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2024 finanziert wird (Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 74/2023 vom 29.11.2023) und dass die Haushaltsmittel für die notwendige Finanzierung im Jahr 2025 vorgesehen werden;
4. che ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP 16/2015 per affidamenti sotto 40.000,00 € non dovrà essere prestata alcuna garanzia definitiva;
5. dass die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird;
5. di prendere atto che l'affidamento delle prestazioni di cui sopra viene finanziato con i fondi previsti con il bilancio di previsione dell'anno 2024 (delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 74/2023 del 29.11.2023) e che lo stanziamento dei finanziamenti necessari viene previsto nell'anno 2025;
5. che il presente provvedimento verrà pubblicato sul sito istituzionale di questa Amministrazione, ai fini della generale conoscenza e l'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;

Der Einzige Projektverantwortliche/ Il Responsabile Unico del Progetto

Datum und Unterschrift – Data e firma



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

Sachbearbeiter/istruttore: schh

Innerhalb von 30 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen– Rekurs eingebracht werden.

Entro 30 giorni dalla pubblicazione della presente Determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.